

VL1.40/P / VL1.42
VL1.55 / VL1.55P
VL1.95

elco



Технические характеристики
Datos técnicos
Τεχνικά δεδομένα
Parametry techniczne
Teknik veriler



ru, es, gr..... 4200 1017 5901
pl, tr..... 4200 1017 6001



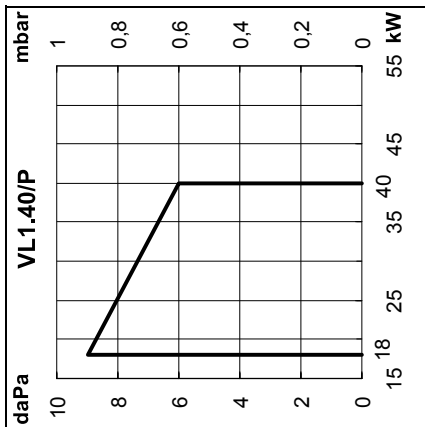
ru, es, gr, pl, tr..... 4200 1017 5801



VL1.42 / 55 /95 4201 1000 3800
VL1.40/P / 55P 4201 1000 3700



..... 4200 1071 9102



Рабочий диапазон

Рабочий диапазон соответствует значениям, измеренным при сертификации. Он соответствует максимальным значениям, измеренным в соответствии со стандартом EN 267 в стандартном канале. **При выборе горелки необходимо учитывать КПД котла.**

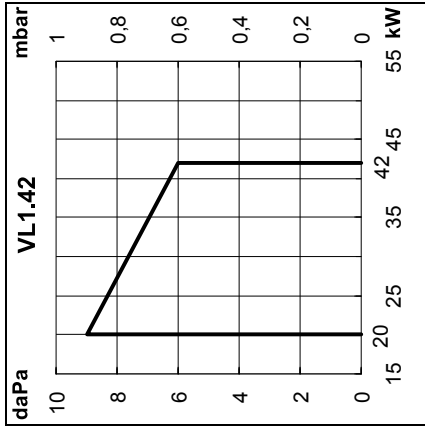
Расчет тепловой мощности:

$$Q_F = \frac{Q_N}{\Gamma K}$$

Q_F = Тепловая мощность, кВт
 Q_N = Номинальная мощность котла, кВт
 ΓK = КПД котла (%)

Пояснения:

V = VECTRON
L = Сверхлегкое дизельное топливо
1 = Размер
40 = Код мощности, кВт
P =



Ámbito de funcionamiento

El ámbito de funcionamiento corresponde a los valores medidos en el momento de la homologación. Corresponde a los valores máx. medidos en el túnel de ensayo según la EN 267.

Para la elección del quemador, se ha de tener en cuenta el rendimiento de la caldera.

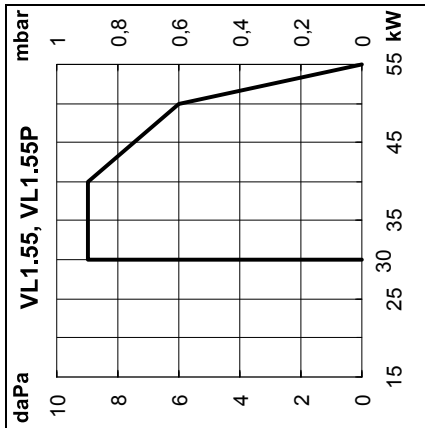
Cálculo de la potencia calorífica:

$$Q_F = \frac{Q_N}{\Gamma K}$$

Q_F = Potencia calorífica (kW)
 Q_N = Potencia nominal de la caldera (kW)
 ΓK = Rendimiento de la caldera (%)

Explicaciones:

V = VECTRON
L = Gasóleo extraligero
1 = Magnitud
40 = Código de potencia en kW
P =



Zakres działania

Zakres działania odpowiada wartościom zmierzonym podczas homologacji. Są to maksymalne wartości zmierzone w tunelu testowym zgodnie z normą EN 267.

Przy wyborze palnika należy uwzględnić sprawność ciepłną kotła.

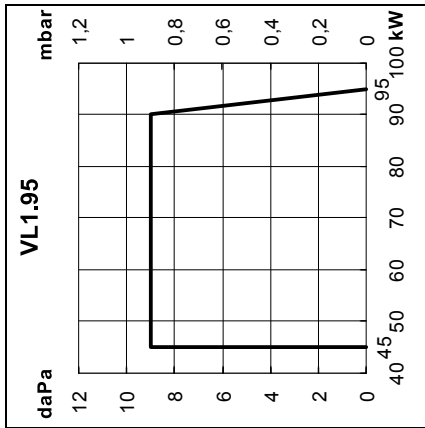
Wyliczenie wydajności cieplnej:

$$Q_F = \frac{Q_N}{\Gamma K}$$

Q_F = Wydajność cieplna (kW)
 Q_N = Moc znamionowa kotła (kW)
 ΓK = Sprawność cieplna kotła (%)

Wyjaśnienia:

V = VECTRON
L = Olej opałowy ekstra lekki
1 = Wielkość
40 = Kod mocy w kW
P =



Çalışma alanı

Çalışma alanı, onay sırasında ölçülen değerlere uymaktadır. EN 267'ye göre deneme tüneline ölçülen maksimum değerlere uymaktadır.

Brülör seçeneği için kazan randımanını dikkate alınız.

Isıtma gücü hesaplaması:

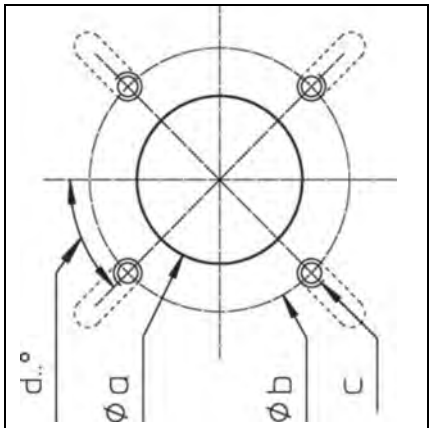
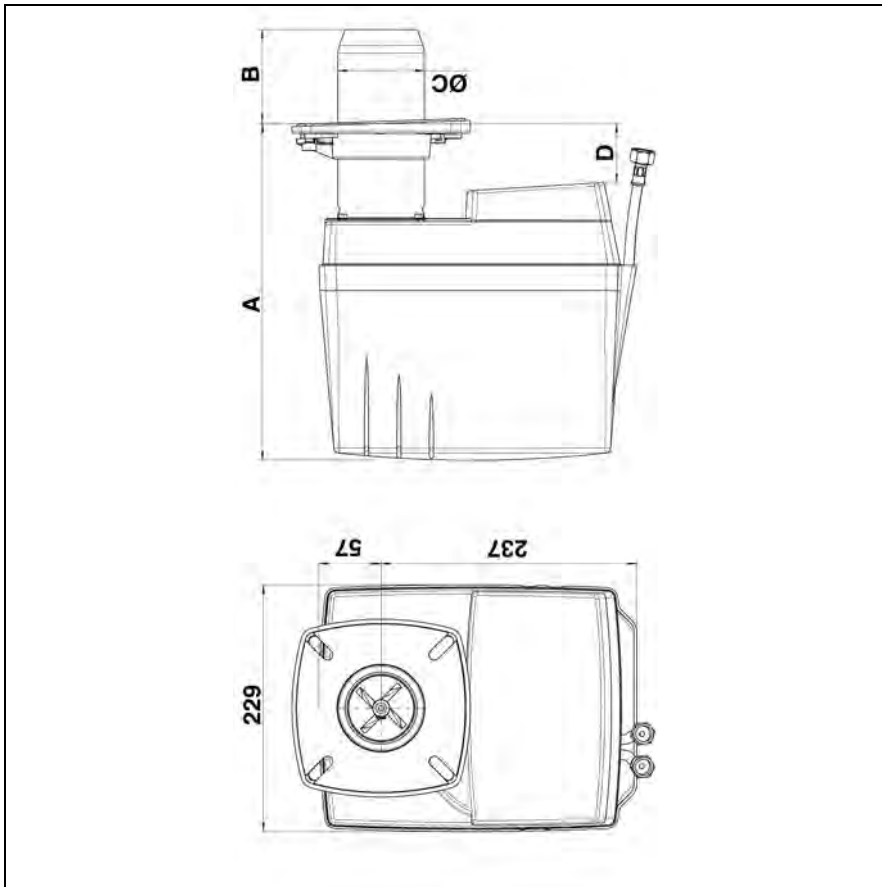
$$Q_F = \frac{Q_N}{\Gamma K}$$

Q_F = Isıtma gücü (kW)
 Q_N = Isıtıcı nominal gücü (kW)
 ΓK = Kazan randımanı (%)

Açıklamalar:

V = VECTRON
L = Ekstra hafif yakıt
1 = Boyut
40 = kW olarak güç kodu
P =





| a (mm) | b (mm) | c | d |
|--------|---------|----|-----|
| 95-104 | 150-170 | M8 | 45° |

| | A (mm) | | B (mm) | | ØC (mm) | D | |
|-----------------|--------------------------------|----------------------------|--------------------------------|----------------------------|---------|--------------------------------|----------------------------|
| | не менее/ min/ ελάχ./ min. (*) | не более/ max/ μέγ./ maks. | не менее/ min/ ελάχ./ min. (*) | не более/ max/ μέγ./ maks. | | не менее/ min/ ελάχ./ min. (*) | не более/ max/ μέγ./ maks. |
| VL1.40/P | 270 | 310 | 70 | 120 | 80 | 21 | 71 |
| VL1.42 | 270 | 310 | 70 | 120 | 80 | 21 | 71 |
| VL1.55, VL1.55P | 270 | 310 | 70 | 120 | 80 | 21 | 71 |
| VL1.95 | 297 | 357 | 70 | 138 | 90 | 15 | 83 |

* для толщины дверцы 70 mm / para una puerta con un grosor de 70 mm / για πάχος πόρτας 70mm / przy drzwiach o grubości 70mm / 70mm kapı kalınlığı için



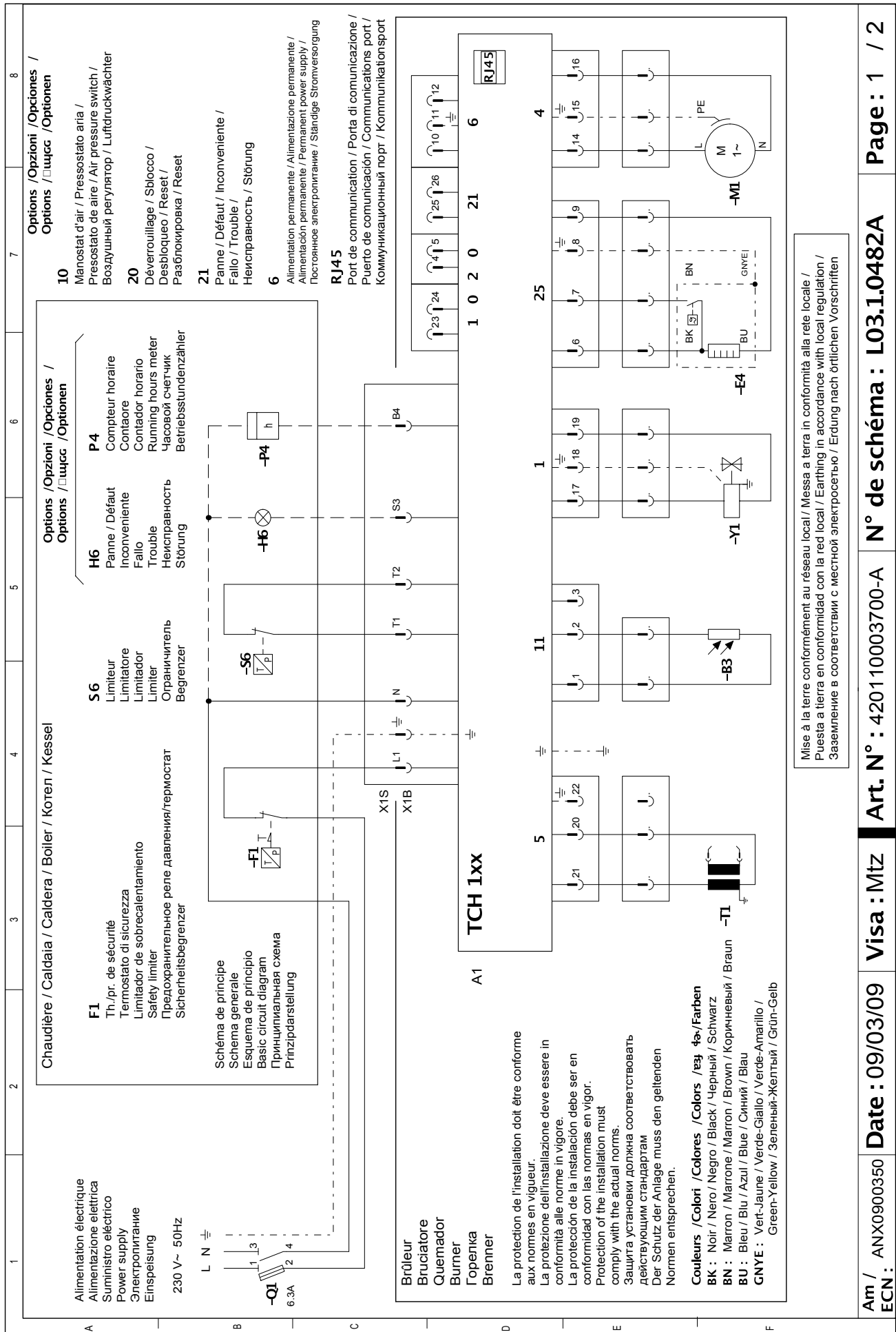
Электрические и гидравлические схемы
Esquemas eléctrico e hidráulico
Ηλεκτρικά και υδραυλικά σχεδιαγράμματα
Schemat elektryczny i hydrauliczny
Elektrik ve hidrolik şemalar

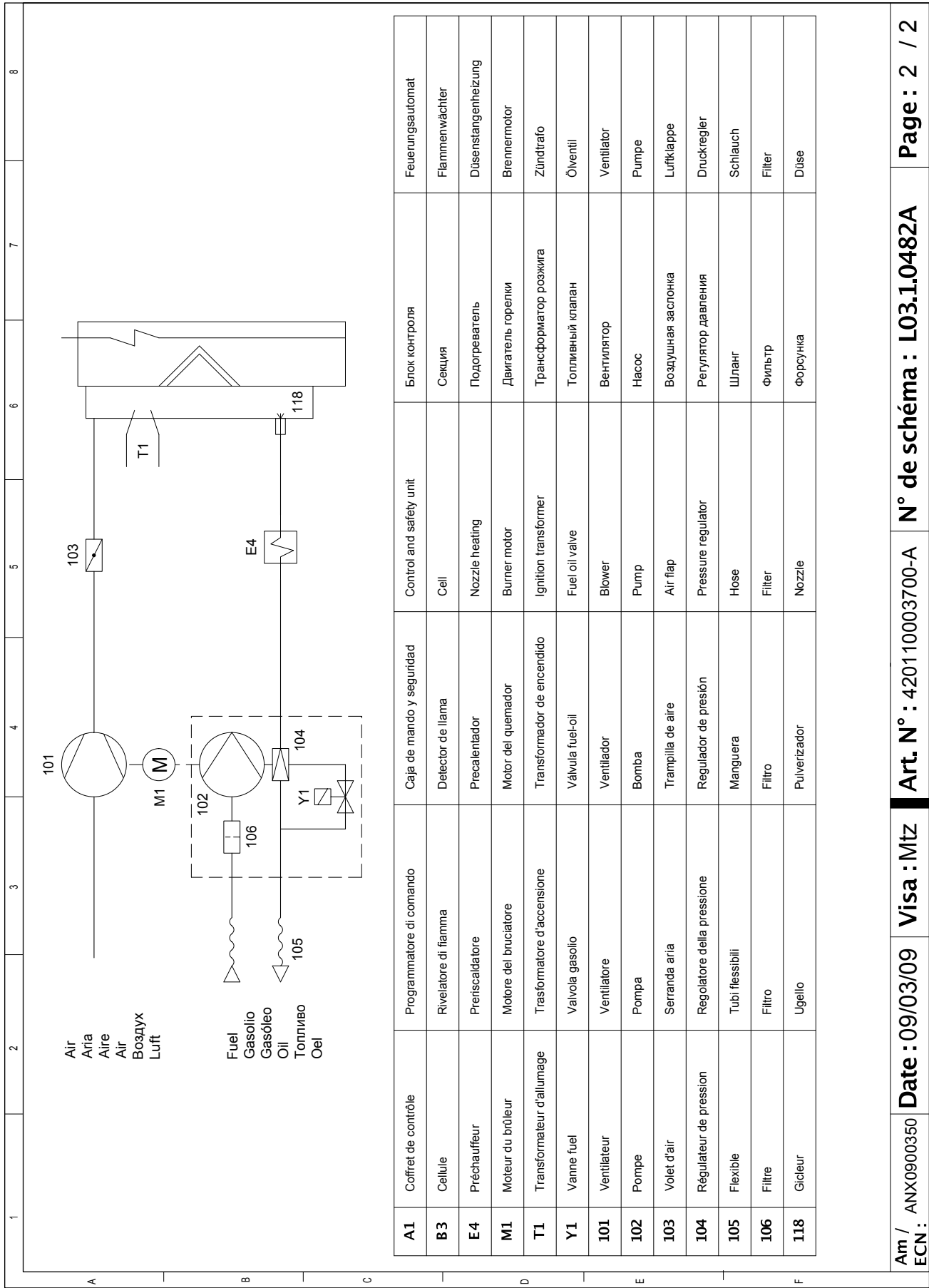
..... 4201 1000 3700



| | |
|-----------|---------|
| VL 1.40 P | 3832615 |
| VL 1.55 P | 3833026 |







Am / ANX09000350
ECN :

Date : 09/03/09

Visa : Mtz

Art. N° : 420110003700-A

N° de schéma : L03.1.0482A

Page : 2 / 2



VL 1.42
VL 1.55
VL 1.95

elco



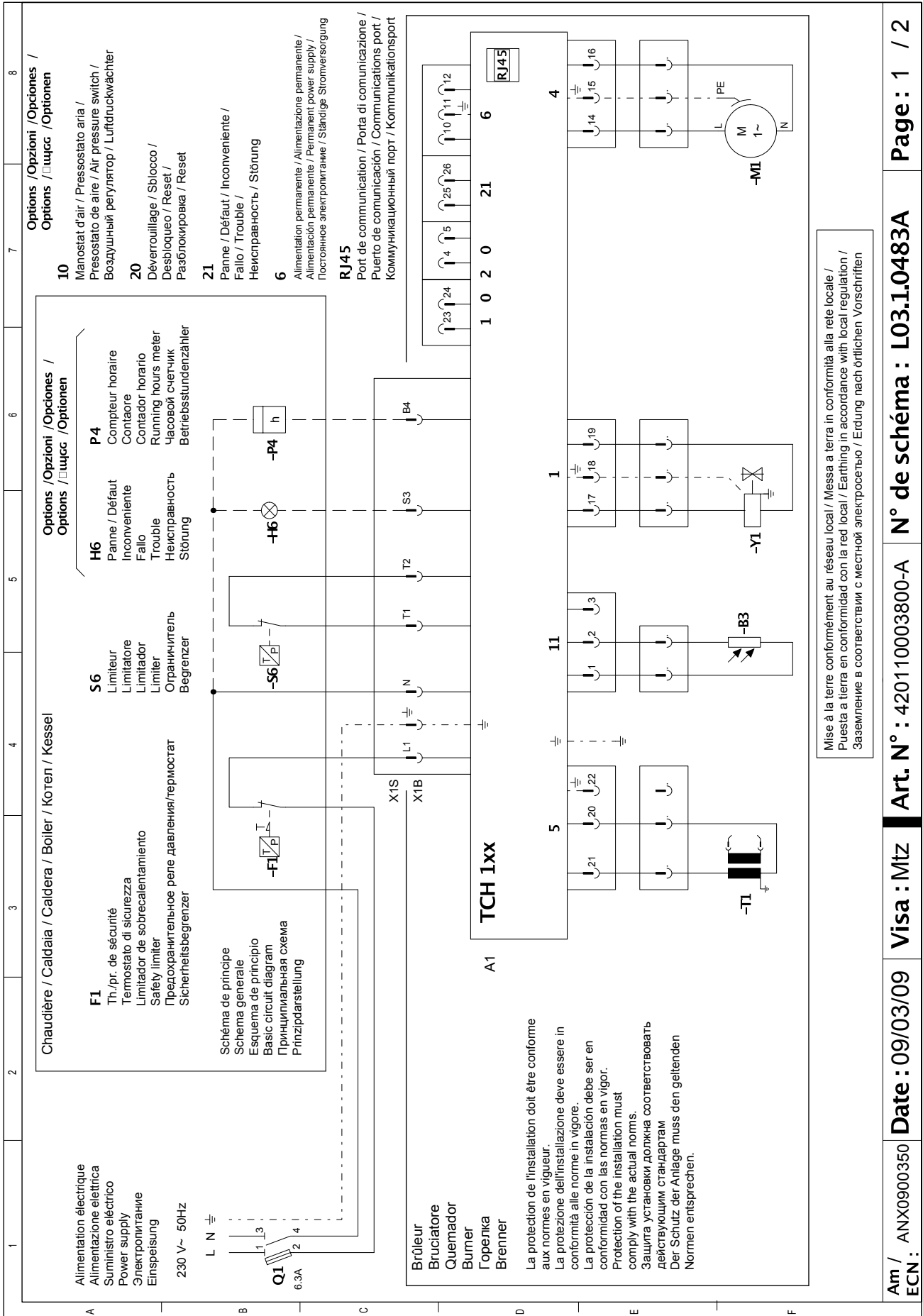
Электрические и гидравлические схемы
Esquemas eléctrico e hidráulico
Ηλεκτρικά και υδραυλικά σχεδιαγράμματα
Schemat elektryczny i hydrauliczny
Elektrik ve hidrolik şemalar

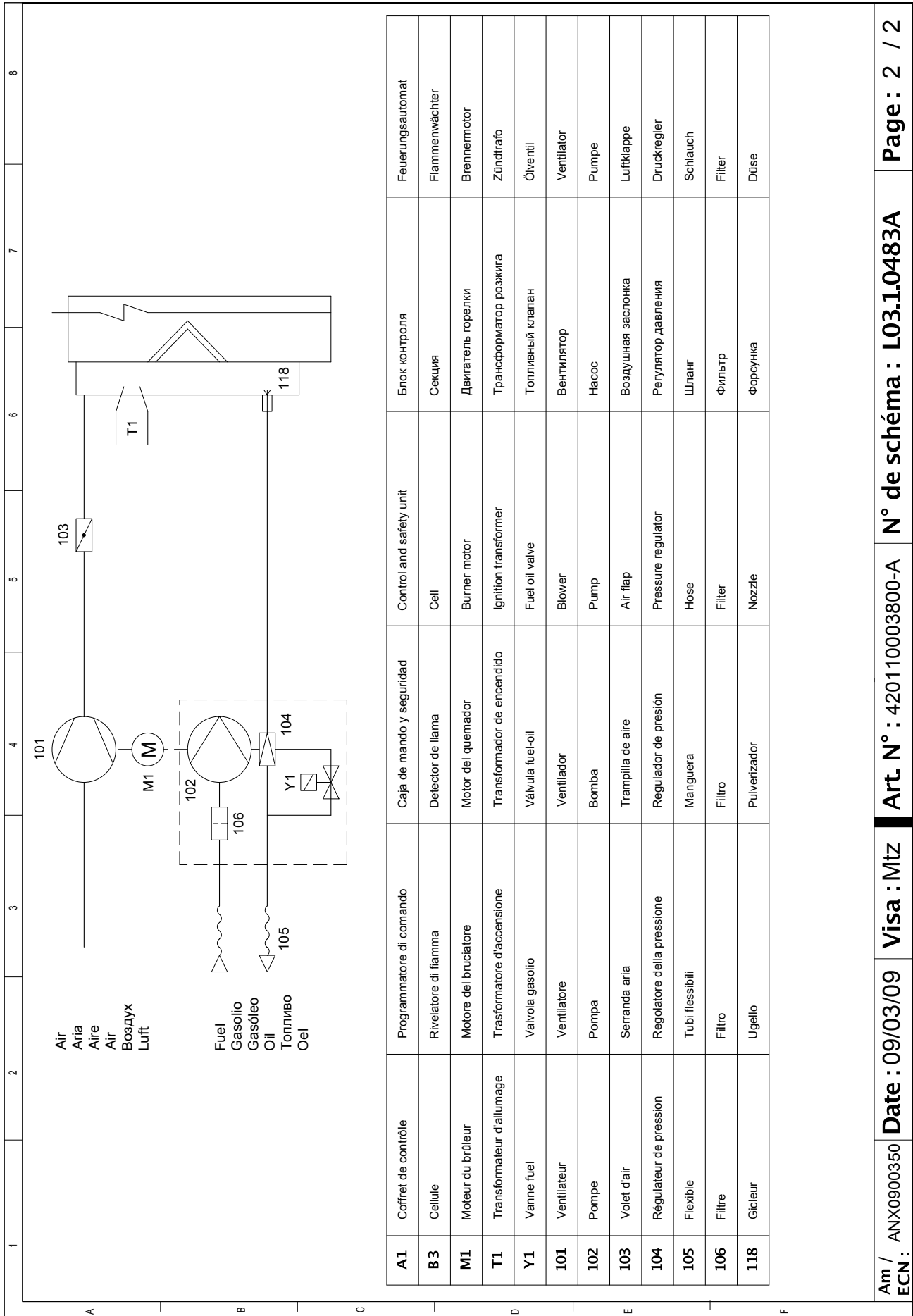
..... 4201 1000 3800



| | |
|---------|---------|
| VL 1.42 | 3832616 |
| VL 1.55 | 3832617 |
| VL 1.95 | 3832618 |







| Code | Coffret de contrôle | Programmatore di comando | Caja de mando y seguridad | Control and safety unit | Блок контроля | Feuerungsautomat |
|------|---------------------------|----------------------------|----------------------------|-------------------------|-----------------------|------------------|
| A1 | Cellule | Rivelatore di fiamma | Detector de llama | Cell | Секция | Flammenwächler |
| B3 | Moteur du brûleur | Motore del bruciatore | Motor del quemador | Burner motor | Двигатель горелки | Brennmotor |
| M1 | Transformateur d'allumage | Trasformatore d'accensione | Transformador de encendido | Ignition transformer | Трансформатор розжига | Zündtrafo |
| T1 | Vanne fuel | Valvola gasolio | Válvula fuel-oil | Fuel oil valve | Топливный клапан | Öventil |
| Y1 | Ventilateur | Ventilatore | Ventilador | Blower | Вентилятор | Ventilator |
| 101 | Pompe | Pompa | Bomba | Pump | Насос | Pumpe |
| 102 | Volet d'air | Serranda aria | Trampilla de aire | Air flap | Воздушная заслонка | Luftklappe |
| 103 | Régulateur de pression | Regolatore della pressione | Regulador de presión | Pressure regulator | Регулятор давления | Druckregler |
| 104 | Flexible | Tubi flessibili | Manguera | Hose | Шланг | Schlauch |
| 105 | Filtre | Filtro | Filtro | Filter | Фильтр | Filter |
| 106 | Gicleur | Ugello | Pulverizador | Nozzle | Форсунка | Düse |



elco



Calle Santa Amelia, 18 · 38180 San Cristóbal de La Laguna · Tel: +34 922 611 500 · www.procalorhp.com

C.I.F. B76649805